

Mitsubishi L200 KITNR: NR-107514 / NR-107524



NL

Mitsubishi L200 2WD en 4 WD
Montage handleiding VH1070751-00

GB

Mitsubishi L200 2WD and 4WD
Mounting instruction VH1070751-00



NL

1. Voorwoord

Deze set hulpluchtvering is speciaal ontwikkeld voor de Mitsubishi L200 met 2- of 4 wiel aandrijving vanaf 1998. Wij willen u dringend verzoeken deze handleiding eerst door te lezen alvorens u begint met het monteren van de hulpluchtvering. Op deze manier voorkomt u fouten bij de montage. Alle te plaatsen onderdelen worden geleverd met bouten en borgmoeren.

De plaatsing dient te worden uitgevoerd door een terzake kundige monteur. Fouten of defecten veroorzaakt door incorrecte montage vallen buiten onze verantwoordelijkheid en zodoende buiten de garantie.

Deze set luchtvering is alleen van toepassing voor ondermeer kampeerauto's en andere voertuigen met een minimale achteraslast van 750 kilogram.

Het is belangrijk de staaldelen na de montage met bodywax te behandelen. Hierdoor verlengt u de levensduur van het veersysteem.

2. Montage luchtveersamenstel 2WD

Draai de veerstroppen zover los dat het stootrubber verwijderd kan worden. Hierna veerstroppen aandraaien tot de moeren bijna aanliggen. Laat nu de wagen zakken. Er ontstaat nu tussen as en bladveren ruimte deze moet ongeveer 5mm zijn. Haal de bouten met borgmoeren van de bovenplaat af. Druk de balg zover mogelijk in en sluit de luchtleiding af. Zorg er voor dat er voldoende ruimte tussen as en veerbladen ontstaat om het samenstel in een keer er tussen te schuiven. Schuif vervolgens het samenstel vanaf de achterzijde om de as en onder de veerstroppen. De onderplaat is tweedelige hiermee kun je de plaat op de as goed centreren en daarna hand vast zetten. Draai de veerstroppen vast.

Monteer nu de bovenplaat om de chassisbalk en zet deze vast met de bouten en moeren die meegeleverd zijn aan de bovenkant van de chassisbalk.

Let op!!! Dat de remleiding niet beschadigd of aanligt, dat de leiding niet kan knikken of doorslijten.

Plaats de ventielen op een goed bereikbare plaats en sluit vervolgens de ventielen aan. Blauw is links en zwart is rechts.

3. Montage luchtveersamenstel 4WD

Draai de veerstroppen zover los dat het stootrubber verwijderd kan worden. Hierna veerstroppen aandraaien tot de moeren bijna aanliggen. Laat nu de wagen zakken. Er ontstaat nu tussen as en bladveren ruimte deze moet ongeveer 5mm zijn. Draai de bouten zover mogelijk uit de bovenplaat. Druk nu de balg zover mogelijk in en sluit de luchtleiding af. Nu kan het samenstel in een keer tussen as bladveren worden geschoven. Schuif vervolgens het samenstel vanaf de achterzijde om de as en onder de veerstroppen. De onderplaat is tweedelige hiermee kun je de plaat op de as goed centreren en daarna hand vast zetten. Draai de veerstroppen vast.

Breng nu voorzichtig de balg opdruk, zodat de bovenplaat op zijn plek komt. Als de bovenplaat goed aanligt tegen de stootrubberaanslag van het chassis, dan kunnen de twee bouten vanuit de binnenkant worden vast gedraaid.

Let op!!! Dat de remleiding niet beschadigd of aanligt, dat de leiding niet kan knikken of doorslijten.

Plaats de ventielen op een goed bereikbare plaats en sluit vervolgens de ventielen aan. Blauw is links en zwart is rechts.

Houdt bij overbruggen van as naar chassis rekening met de veerweg. Het is aan te raden om hier de rem-slang of handremkabel te gebruiken.



NL

4. Afstelling achter remmen.

Voor een bedrijfswagen of camper met ABS hoeft u niets aan het remsysteem te wijzigen.

Als de wagen geen ABS heeft moet u de LAR afstellen.

- **Voor u begint met de montage van de luchtvering, moet u eerst de veer lengte opmeten** van de veer die aan de LAR stang naar de as zit bevestigd.
- Na montage van de het luchtveersysteem pompt u de balg op tot een balghoogte van **135 mm**. Daarna stelt u de LAR stang zo af dat de veer lengte gelijk is aan de eerste gemeten afstand voor montage

De leiding moet beschermd worden tegen: - hitte van de uitlaat

- opspattend vuil

- opstakels als takken, etc

Let op!! Als de luchtslang te lang is kan deze ingekort worden, door hem recht af te knippen.

De bediening

Met behulp van een normale autobanden pomp kunt u de druk in de luchtbalgen regelen. Bij het oppompen dient op de stand van de auto te worden gelet. Deze moet licht voorover staan. Staat de auto te hoog dan kunt u de druk verminderen.

BELANGRIJK - minimale druk is 0,5 bar.
- maximale druk is 7,0 bar.

Onderhoud

De luchtvering vergt praktisch geen onderhoud. Het af en toe controleren van de druk in de balgen is voldoende. Als u de auto een wasbeurt geeft, spuit dan ook even het vuil van de balgen.

**GB 1. Foreword**

This auxiliary air suspension set has been specially developed for the Mitsubishi L200 with 2- or 4 wheel drive. We would ask you as a matter of urgency first to read through this guide before you start to install the auxiliary air suspension. In this way you will avoid installation errors. All components to be fitted are supplied with bolts and retaining nuts.

Fitting must be carried out by a suitably skilled fitter. Faults or defects caused by incorrect installation fall outside our responsibility and hence outside the guarantee.

This auxiliary air suspension is developed for campers or other vehicles with a minimum axel load of 750 Kg.

It is important to treat the metal parts with body wax. This will extent the lifetime of spring system.

2. Mounting the air spring assembly 2 Wheel Drive.

Loosen the U-bolt of the leaf spring so far that the bumpstop can be removed. Tighten the nuts of the U-bolt until the nuts are a little free. Lower the car. There is now some space between the axel and the leaf spring. This space has to be about 5 mm. Remove the bolts and nuts from the upper bracket. Press as much air as possible air out of the airbag and close the air tube. Create enough space between the axel and the axel and the leaf spring to mount the assembly properly. Slide the assembly from the rear side around the axel and between the U-bolts. With the lower bracket you can centre the airbag so that is in the middle of the axel. Tighten the U-bolts and the bolts of the lower bracket. Fit the upper bracket around the chassis and tighten it with the supplied bolts and nuts at the top side of the chassis.

Take care that the brake tube is free and not damaged.

Fit the filling valves at a good reachable place the blue airline is for the left side and the black one is for the right side.

3. Mounting the air spring assembly 4 Wheel Drive.

Loosen the U-bolt of the leaf spring so far that the bumpstop can be removed. Tighten the nuts of the U-bolt until the nuts are a little free. Lower the car. There is now some space between the axel and the leaf spring. This space has to be about 5 mm. Turn the bolt at the top plate as far as possible out of the top plate. Press as much air as possible air out of the airbag and close the air tube. Slide the assembly from the rear side around the axel and between the U-bolts. With the lower bracket you can centre the airbag so that is in the middle of the axel. Tighten the U-bolts and the bolts of the lower bracket. Carefully put some air into the air-bag so that the upper bracket gets to it' s place. Tighten the bolts from the middle of the car.

Take care that the brake tube is free and not damaged.

Fit the filling valves at a good reachable place the blue airline is for the left side and the black one is for the right side.



GB

4. Adjusting the LSV

For a car equipped with ABS there is no adjustment necessary.
If the car is not equipped with ABS the LSV has to be adjusted.

- **Before mounting the kit you first should measure the length of the LSV spring.** This spring is located around the bar from the LSV to the axel.
- After mounting the kit you should pump up the airbags till they have a length of **135 mm**. Adjust the length of the spring till this is equal to the length before the kit was mounted.

The air tube has to be protected against :
- Heat of the exhaust
- Splashing dirt
- being the lowest point of the car.

Take care: If the air tube is too long it can be shortened by cutting it straight through.

With help of a normal tyre pump you can adjust the pressure in the system. By adjusting the pressure you should look at the car. The rear of the car has to stand a little higher than the front. If the rear side is too high then release the pressure.

Important:
- minimum pressure is 0,5 bar
- maximum pressure is 7,0 bar

This auxiliary air spring kit is maintenance free. Check the pressure in the system regularly. If you wash the car then also clean the airbags with water.

